



Сопоставительный анализ категории целей в МГЛУ и МПГУ

Чернышова М.В., доцент кафедры методики преподавания иностранных языков МПГУ, к.п.н.

Цели обучения иностранным языкам на современном этапе

МГЛУ

Цель обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория

Цель понимается в психологии как осознанный образ будущего результата деятельности.

В наст. время цель обучения и.я. следует понимать как формирование личности учащегося, способной и желающей участвовать в общении (опосредованном и непосредственном) на межкультурном уровне. Речь идет о становлении у учащегося черт вторичной языковой личности. Сложность и многоаспектность стратегической цели обучения и.я. – формированию у учащихся черт вторичной языковой личности, способной к социальному взаимодействию в ситуациях межкультурного общения, - диктуют необходимость рассматривать ее как совокупность трех взаимосвязанных аспектов: прагматического, педагогического и когнитивного.

МПУ

Выделяются уровни владения и.я., разработанные Советом Европы. А – элементарное владение, В – самостоятельное владение, С – свободное владение. Пороговый уровень В1 определен как базовый общеобразовательный. Он достигается по окончании 11 класса. Поэтому сформулирована основная цель обучения и.я. В Пороговом уровне (зарубежная методика), которая трактуется как формирование коммуникативной компетенции. Выделены несколько ее составляющих: 1) лингвистическая 2) социолингвистическая 3) социокультурная 4) стратегическая 5) дискурсивная 6) социальная

Приводится классификация целей обучения в соответствии с липецкой школой профессора Е.И. Пассова. Выделяются четыре аспекта целей обучения и.я. 1) учебный практический аспект 2) воспитательный аспект 3) образовательный аспект 4) развивающий аспект

Характеристика аспектов целей обучения ИЯ. Прагматический (МГЛУ) \ учебный практический (МПГУ)

МГЛУ

Прагматический аспект цели обучения ИЯ связан с формированием у учащихся знаний, навыков и умений. Владение которыми позволяет им приобщиться к этнолингвокультурным ценностям страны изучаемого языка и практически пользоваться ИЯ в ситуациях межкультурного взаимопонимания и познания. Совокупность таких знаний, навыков, умений составляют коммуникативную компетенцию КК учащихся. Выделены структурные компоненты КК: лингвистическая, социолингвистическая, социокультурная, дискурсивная, социальная, стратегическая (ср. с Солововой)

МПГУ

Учебный практический аспект. Учащиеся овладевают ИЯ как средством общения и должны уметь им пользоваться в устной и письменной формах. Речь идет об овладении четырьмя видами речевой деятельности – рецептивными – аудированием и чтением, продуктивными – говорением и письмом, а также тремя аспектами языка – лексикой, грамматикой, фонетикой. Практический аспект предполагает овладение всеми формами общения и всеми речевыми функциями, для того чтобы владение ИЯ было средством межличностного общения, обогащения духовного мира, отстаивания собственных убеждений, пропаганды отечественной культуры.

Когнитивный аспект (МГЛУ) /образовательный, развивающий (МПГУ)

МГЛУ

Когнитивный аспект обучения ИЯ связан с такими категориями, как знания, мышление, процессы понимания, задействованные в ходе приобщения учащегося к ИЯ, к культуре народа – его носителя. Сущность когнитивного аспекта цели обучения ИЯ – язык отражает взаимодействие между психологическими, коммуникативными, функциональными и культурными факторами.

Эффективное овладение учащимися ИЯ и культурой определяется степенью развитости у них умений:

- 1) Организовать свою учебную деятельность
- 2) Активизировать интеллектуальные процессы
- 3) Подготовиться к учебному процессу и активно участвовать в нем.
- 4) Организовать коммуникативную деятельность

МПГУ

Образовательный аспект цели обучения предполагает приобретение знаний о культуре страны или стран изучаемого языка, включая литературу, музыку, архитектуру, живопись, историю и т.д., а также знания о строе языка, его системе, характере, особенностях, сходстве и различии с родным; удовлетворение личных познавательных интересов в любой из сфер своей деятельности, от профессиональной до хобби.

Развивающий аспект обеспечивает осознание средств выражения мыслей, того, как люди произносят, какие слова употребляются для номинации предметов, сравнение и сопоставление явлений родного и иностранного языков, развитие чувства языка, языковой догадки, памяти во всех ее видах, логики (анализа, синтеза, сравнения, умозаключения), развитие сенсорного восприятия, мотивационной сферы, умения общаться, таких черт характера, как трудолюбие, воля, целеустремленность, активность, умение учиться.

Педагогический аспект цели (МГЛУ) / Воспитательный аспект цели (МПГУ)

МГЛУ

Педагогический аспект цели обучения ИЯ призван дать ответ на вопрос: какие качества необходимо сформировать у ученика, чтобы он был способен осуществлять общение на межкультурном уровне?

Речь идет о формировании у учащихся положительного отношения и ИЯ, к культуре народа, говорящего на этом языке, чуткого отношения и интереса к феноменам иной ментальности и чужой культуры, желание воспринимать и понимать их, сравнивать их с собственным мировидением и культурным опытом, находить между ними различия и общность.

Становление личностных качеств и способностей осуществляется:

- 1) Через систему личностных отношений учащегося постигаемой лингвокультуре и процессу овладения ею;
- 2) В ходе понимания важности изучения ИЯ и развития потребности в его практическом использовании как средства общения.

МПГУ

Воспитательный аспект обучения предполагает формирование учащихся мировоззрения, идейной убежденности, патриотизма, нравственности, ответственности за себя и происходящее вокруг, а также эстетическое и духовное развитие личности.

Воспитание нельзя делить на этическое, эстетическое, трудовое, экологическое, интернациональное. Всякое воспитание есть воспитание в человеке нравственности. Для реализации данного аспекта надо использовать все возможности: и содержательные, (наличие всевозможных проблем), и организационные (обсуждение этих проблем и их трактовку). Важно выявить пути реализации воспитательного аспекта цели обучения ИЯ на уроке и во внеурочной деятельности.